

Zahnmedizin 13.1 Rendez-vous d'urgence

Notfalltermin

<https://app.colanguage.com/de/franzoesisch/dialoge/rendez-vous-urgence>



1. Sehen Sie sich das Video an und beantworten Sie die zugehörigen Fragen.

Video: https://www.youtube.be/tcqlgeWSx_Q

Urgences dentaires (Zahnärztliche Notfälle)

Douleurs (Schmerzen)

Diagnostic (Diagnose)

Antibiothérapie (Antibiotikatherapie)

Dévitalisation (Wurzelbehandlung)

Douleurs très intenses (Sehr starke Schmerzen)

Passer en urgence (Dringende Vorstellung)

Prise en charge (Versorgung)

1. Dans quel cas faut-il consulter rapidement un dentiste ?
 - a. Quand la dent est un peu sensible une fois par mois
 - b. Quand on veut simplement faire un détartrage annuel
 - c. Quand la douleur bat comme un petit cœur, surtout la nuit
 - d. Quand la dent change légèrement de couleur sans douleur
2. Après le diagnostic et l'antibiothérapie, quelle étape suit souvent pour la dent concernée ?
 - a. Un simple polissage de la dent
 - b. Un rendez-vous pour dévitaliser ou extraire la dent
 - c. Un blanchiment pour améliorer l'esthétique
 - d. Uniquement une radiographie de contrôle
3. Que dit-on à propos d'une douleur très forte liée au froid ou au chaud ?
 - a. Il suffit de boire un verre d'eau froide
 - b. La douleur disparaît toujours sans traitement
 - c. Les médicaments ne suffisent pas, il faut traiter sur place
 - d. On peut attendre plusieurs semaines avant de consulter
4. Comment certains cabinets dentaires organisent-ils la prise en charge des urgences ?
 - a. Ils n'acceptent jamais les urgences
 - b. Ils envoient tous les patients directement à l'hôpital
 - c. Ils demandent toujours d'attendre le contrôle annuel
 - d. Ils peuvent accueillir les patients sans rendez-vous

1-c 2-b 3-c 4-d

2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Cabinet dentaire – urgence douleur aiguë

Zahnarztpraxis – akute Zahnschmerzen

Assistant: Cabinet dentaire, bonjour. En quoi puis-je vous aider ?

(Zahnarztpraxis, guten Tag. Wobei kann ich Ihnen helfen?)

Patiente: Bonjour, j'ai une très forte douleur à une dent du fond, en bas à droite.

(Guten Tag, ich habe sehr starke Schmerzen an einem Backenzahn unten rechts.)

Assistant:	Depuis quand avez-vous cette douleur ?	<i>(Seit wann haben Sie diese Schmerzen?)</i>
Patiente:	Depuis deux jours, mais cette nuit c'était horrible, je n'ai pas dormi du tout.	<i>(Seit zwei Tagen, aber letzte Nacht war es furchtbar; ich habe überhaupt nicht geschlafen.)</i>
Assistant:	Avez-vous pris quelque chose pour calmer la douleur ?	<i>(Haben Sie etwas genommen, um die Schmerzen zu lindern?)</i>
Patiente:	Oui, j'ai pris de l'ibuprofène 600 mg, mais ça ne me fait rien.	<i>(Ja, ich habe Ibuprofen 600 mg genommen, aber das hilft mir nicht.)</i>
Assistant:	Avez-vous le visage un peu gonflé ou une sensation de chaleur dans la zone ?	<i>(Ist Ihr Gesicht etwas geschwollen oder spüren Sie Wärme in der betroffenen Region?)</i>
Patiente:	Oui, le côté droit est gonflé et j'ai mal jusqu'à l'oreille.	<i>(Ja, die rechte Seite ist geschwollen und der Schmerz reicht bis zum Ohr.)</i>
Assistant:	Je vois, cela semble être une infection aiguë, peut-être un abcès. Nous allons vous donner un rendez-vous en urgence pour aujourd'hui.	<i>(Ich verstehe. Das klingt nach einer akuten Infektion, möglicherweise einem Abszess. Wir geben Ihnen noch heute einen Notfalltermin.)</i>
Patiente:	Merci, j'ai vraiment très mal.	<i>(Danke, die Schmerzen sind wirklich sehr stark.)</i>
Assistant:	Je viens de parler au docteur : il peut vous voir en fin d'après-midi, faire une radio pour diagnostiquer le problème et vous prescrire un traitement.	<i>(Ich habe gerade mit dem Arzt gesprochen: Er kann Sie am späten Nachmittag sehen, ein Röntgenbild machen, um das Problem zu diagnostizieren, und Ihnen eine Behandlung verschreiben.)</i>
Patiente:	Parfait, merci beaucoup de me prendre en charge si rapidement.	<i>(Perfekt, vielen Dank, dass Sie sich so schnell um mich kümmern.)</i>
Assistant:	Ne vous inquiétez pas. Reposez-vous et évitez la chaleur sur la zone. À tout à l'heure.	<i>(Machen Sie sich keine Sorgen. Ruhen Sie sich aus und vermeiden Sie Wärme auf der betroffenen Stelle. Bis gleich.)</i>

1. instruction

- a. Lisez le dialogue puis répondez aux questions à choix multiple. Choisissez la bonne réponse (A, B, C ou D) selon le texte.

2. Pourquoi la patiente appelle-t-elle le cabinet dentaire ?

- | | |
|--|--|
| a. D. Elle se plaint seulement de mauvaise haleine. | b. A. Elle veut prendre un rendez-vous de contrôle annuel. |
| c. C. Elle veut faire remplacer une prothèse cassée. | d. B. Elle a une très forte douleur à une dent du fond. |

1-a 2-d

3. Expliquez comment vous prenez en charge une urgence dentaire, depuis l'accueil du patient et l'évaluation de la douleur jusqu'au diagnostic et au traitement immédiat.

1. <https://centremedical.ramsaysante.fr/urgences-dentaires/paris-1>